



La fuite d'Abraham et des siens.

Premier exil

La fuite d'Our-Kasdim

La fin du chapitre 11 de Berechit évoque la fuite de Tharé, le père d'Abraham, et de toute sa famille de leur pays natal...

בראשית פרק יא

כז ואלה, תולדות תרח--תרח הוליד את-אברם, את-נחור ואת-הרן; והרן, הוליד את-לוט.
 כח וימת הרן, על-פני תרח אביו, בארץ מולדתו, באור כשדים.
 כט ויקח אברם ונחור להם, נשים: שם אשת-אברם, שרי, ושם אשת-נחור מלכה, בת-הרן
 אבי-מלכה ואבי יסכה.
 ל ותהי שרי, עקרה: אין לה, ולד.
 לא ויקח תרח את-אברם בנו, ואת-לוט בן-הרן בן-בנו, ואת שרי כלתו, אשת אברם בנו;
 ויצאו אתם מאור כשדים, ללכת ארצה כנען, ויבאו עד-חרן, וישבו שם.
 לב ויהיו ימי-תרח, חמש שנים ומאתים שנה; וימת תרח, בחרן.

Berechit chapitre 11

- 27) Voici les générations de Tharé : Tharé engendra Abram, Nacor et Harân; Harân engendra Loth,
 28) Harân mourut du vivant de Tharé son père, dans son pays natal, à Our-Kasdim.
 29) Abram et Nacor se marièrent. La femme d'Abram avait nom Saraï, et celle de Nacor, Milka, fille de Harân, le père de Milka et de Yiska.
 30) Saraï était stérile, elle n'avait point d'enfant.
 31) Tharé emmena Abram son fils, Loth fils de Harân son petit fils, et Saraï sa bru, épouse d'Abram son fils; ils sortirent ensemble d'OurKasdim pour se rendre au pays de Canaan, allèrent jusqu'à Harân et s'y fixèrent.
 32) Les jours de Tharé avaient été de deux cent cinq ans, lorsqu'il mourut à Harân.